

Always there to help you

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

PD9015



Příručka pro uživatele	3
------------------------	---

Instrukcja obsługi	79
--------------------	----

Príručka užívateľa	155
--------------------	-----

Руководство пользователя	231
--------------------------	-----

Felhasználói kézikönyv	41
------------------------	----

Manual do utilizador	117
----------------------	-----

Käyttöopas	193
------------	-----

Εγχειρίδιο χρήσης	273
-------------------	-----

PHILIPS

Obsah

1 Dôležité	157
Bezpečnosť a upozornenie	157
Bezpečnosť	157
Súlad so smernicami	159
Starostlivosť o životné prostredie	159
Autorské práva	161
Záruka	161
2 Váš nový prehrávač	162
Čo je v škatuli	162
Prehľad	163
3 Začíname	168
Nabíjanie	168
Vloženie batérie do diaľkového ovládania	170
Zapnutie/vypnutie	170
Výber jazyka OSD	171
4 Prehrávanie diskov	173
Možnosti prehrávania	173
Rodičovská kontrola	176
Šetrič obrazovky	177
Pripojenie ďalšieho zariadenia	178
Nastavenia DVD	179

5 Sledovanie digitálnej TV a počúvanie rádia	180
Pripojenie antény TV	180
Úvodné nastavenie	181
Prepnutie na TV/rozhlasové stanice	182
Nastavenie	185
6 Prehrávanie zo zariadenia USB	189
7 Informácie o produkte	190
8 Riešenie problémov	191

1 Dôležité

Bezpečnosť a upozornenie

Skôr ako začnete používať tento výrobok, prečítajte si všetky pokyny a uistite sa, že ich rozumiete. Ak sa nebudete riadiť uvedenými pokynmi a dôjde tak k poškodeniu zariadenia, záruka stráca platnosť.

Bezpečnosť

Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.

Produkt nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani striekajúcej kvapaline.

Neumiestňujte na produkt žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).

Batérie (súprava batérií alebo vstavané batérie) nesmú byť vystavené zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, oheň alebo podobné zdroje tepla.

Pri nesprávne vložených batériách hrozí explózia. Pri výmene použite vždy rovnaký alebo ekvivalentný typ.

Riziko prehltutia batérií.

- Výrobok alebo diaľkové ovládanie môžu obsahovať gombíkovú batériu, pri ktorej hrozí riziko prehltutia. Batériu vždy uchovávajte mimo dosahu detí. Prehltutie batérie môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Do dvoch hodín od požitia sa môžu vyskytnúť vážne popáleniny.
- Ak máte podozrenie, že batéria bola prehltnutá alebo sa dostala dovnútra inej časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri výmene batérií vždy uchovávajte všetky nové aj použité batérie mimo dosahu detí. Po výmene batérií sa uistite, že je priečinok na batérie bezpečne uzatvorený.
- Ak nie je možné bezpečne uzatvoriť priečinok na batérie, výrobok prestaňte používať. Uchovávajte ho mimo dosahu detí a kontaktujte výrobcu.

Úpravou výrobku môže dôjsť k vzniku nebezpečného žiarenia EMC alebo inému spôsobu nebezpečnej prevádzky.



Varovanie

- Tam, kde ako odpojacie zariadenie slúži SIEŤOVÁ zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpojacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tela tohto výrobku.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto výrobku.
- Tento výrobok nikdy neumiestňujte na iné elektrické zariadenie.
- Tento výrobok chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojmi tepla.
- Nikdy sa nepozerajte do laserového lúča vnútri tohto výrobku.
- Uistite sa, že máte vždy ľahký prístup k napájaciemu káblu, zástrčke alebo adaptéru, aby ste mohli výrobok odpojiť od zariadenia.

Bezpečné počúvanie



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



Varovanie

- Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte veľmi dlho zvuk s príliš vysokou hlasitosťou.

Maximálne výstupné napätie prehrávača nepresahuje 150 mV.

Súlاد so smernicami



Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.

Tento prístroj je označený nasledovným štítkom:



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na spodku produktu.

Starostlivosť o životné prostredie

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenie balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov a starého vybavenia.



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a súčasti, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



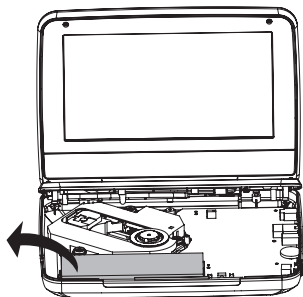
Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES. Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických zariadení.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domového odpadu. Správnu likvidáciu použitého zariadenia pomôžete znížiť možné negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Európskej smernice 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií, pretože správnu likvidáciu pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

Vybratie vstavanej batérie z vášho výrobku vždy zverte do rúk odborníka.



Autorské práva



Be responsible
Respect copyrights

Tento produkt obsahuje technológiu ochrany proti kopírovaniu, ktorá je chránená patentmi USA a inými právami týkajúcimi sa duševného vlastníctva spoločnosti Rovi Corporation. Spätné inžinierstvo a demontáž sú zakázané.

Technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia. Ochranné známky sú majetkom spoločnosti Koninklijke Philips Electronics N.V. alebo ich príslušných vlastníkov. Spoločnosť Philips si vyhradzuje právo na zmenu produktu kedykoľvek, a to bez povinnosti rovnako upraviť už dodané produkty.



Vyrobené v rámci licencie od spoločnosti Dolby Laboratories.
Dolby a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.

Záruka

- Nikdy sa nepokúšajte opraviť výrobok – mohlo by dôjsť k riziku poranenia osôb, poškodenia výrobku a k strate platnosti záruky.
- Výrobok a príslušenstvo používajte iba spôsobom určeným výrobcom. Výstražný štítok na zadnej strane výrobku označuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Nikdy neodstraňujte kryt výrobku. Ak je potrebný servis alebo oprava, vždy sa obráťte na zákaznícku podporu spoločnosti Philips.
- Záruka stráca platnosť v prípade vykonania akýchkoľvek činností výslovne zakázaných v tomto návode, akýchkoľvek úprav a postupov montáže, ktoré sa v tomto návode neodporúčajú alebo nie sú povolené.

2 Váš nový prehrávač

Zariadenie PD9015 umožňuje:

- prehrávať nasledujúce typy diskov (vrátane diskov CD-R, CD-RW, DVD±R a DVD±RW):
- DVD-Video, Video CD, Audio CD, MP3 CD, disky so súbormi JPEG,
- prijímať digitálne televízne alebo rozhlasové programy zo služieb Digital Video Broadcasting (Digitálne obrazové vysielanie) (DVB-T),
- prehrávať médiá uložené na vysokokapacitnom zariadení USB.

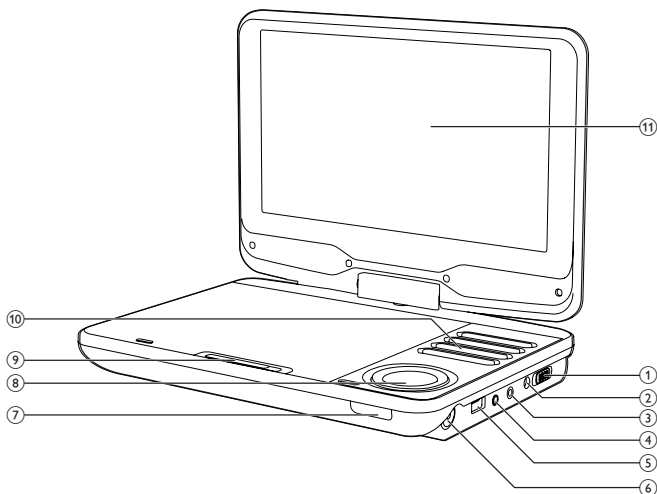
Čo je v škatuli

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Prenosný DVD prehrávač
- Diaľkové ovládanie
- Sieťový napájací adaptér; DC120150110 (Philips)
- Adaptér do auta
- Kábel AV
- Upevňovacia taška
- Anténa
- Návod na používanie

Prehľad

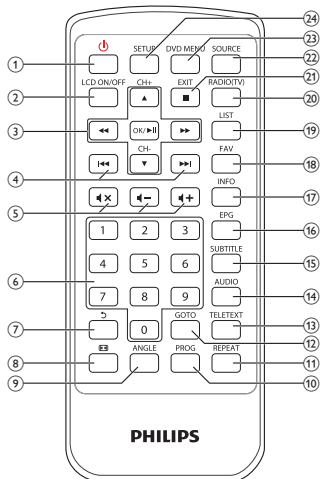
Hlavná jednotka



- ① **ON OFF**
 - Posunutím zapnete/vypnete prehrávač.
- ② **DC IN 12V**
 - Zásuvka napájania
- ③ **PHONE**
 - Konektor slúchadiel
- ④ **AV OUT**
 - Výstupný konektor pre zvuk/video

- ⑤ **USB**
- Konektor pre zariadenia USB
- ⑥ **Zásuvka na anténu**
- ⑦ **CHR/IR**
- Indikátor nabíjania/Snímač diaľkového ovládania
- ⑧ **▲ (CH+), ▼ (CH-), ◀ ▶**
- Sprevádza ponukami.
- ▲ (CH+), ▼ (CH-)**
- **DVB-T:** Prepne na nasledujúci alebo predchádzajúci kanál.
- ◀◀ ▶▶**
- **DVD/USB:** Slúži na vyhľadávanie smerom dopredu/dozadu rôznymi rýchlosťami.
- OK/ ▶ ||**
- Potvrďuje zadanie alebo výber.
 - **DVD/USB:** Spustenie, pozastavenie alebo obnovenie prehrávania.
- ⑨ **OPEN**
- Slúži na vysunutie priečinka na disk.
- ⑩ **SETUP**
- Otvorí ponuku nastavenia alebo túto ponuku ukončí.
- SOURCE**
- Prepínanie medzi zdrojmi DVD, DVB-T a USB.
- DVD MENU**
- Pri diskoch DVD slúži na prístup do ponuky disku alebo na jej ukončenie.
 - Pri diskoch VCD slúži na zapnutie alebo vypnutie režimu ovládania prehrávania PBC (Playback Control).
- EXIT/ ■**
- **DVD/USB:** Zastavenie prehrávania.
 - **DVB-T:** Prechod do predchádzajúcej ponuky.
- VOL+/-**
- Nastavenie úrovne hlasitosti.
- ◀◀ / ▶▶**
- **DVD/USB:** Posunie sa na predchádzajúci alebo nasledujúci názov, kapitolu alebo stopu.
- ⑪ **Zobrazovací panel**

Diaľkové ovládanie



- ①
 - Zapnutie prehrávača z pohotovostného režimu alebo prepnutie späť do pohotovostného režimu.
- ② LCD ON/OFF
 - Zapnutie/vypnutie obrazovky.
- ③ ▲ (CH+), ▼ (CH-), ◀ ▶
 - Sprevádza ponukami.
- ▲ (CH+), ▼ (CH-)
 - DVB-T: Prepne na nasledujúci alebo predchádzajúci kanál.
- ◀▶▶▶
 - DVD/USB: Slúži na vyhľadávanie smerom dopredu/dozadu rôznymi rýchlosťami.
- OK/▶▶▶▶
 - Potvrdzuje zadanie alebo výber.
 - DVD/USB: Spustenie, pozastavenie alebo obnovenie prehrávania.

- ④  **DVD/USB:** Posunie sa na predchádzajúci alebo nasledujúci názov, kapitolu alebo stopu.
- ⑤  **Zvýši alebo zníži hlasitosť.**
 **Vypína alebo obnovuje zvuk.**
- ⑥ **0-9**
 • Numerická klávesnica
- ⑦  **DVD:** (v zapnutom režime VCD, PBC) Návrat do ponuky PBC.
DVB-T: Návrat na predchádzajúci kanál, premenovanie kanálov v ponuke Program Edit (Upraviť program).
USB: Návrat do predchádzajúceho priečinka.
- ⑧  **DVD/USB:** Zväčšenie alebo zmenšenie obrázka/video.
DVB-T: Upraví pomer strán obrazovky.
- ⑨ **ANGLE**
 • **DVD:** Výber iného uhla pohľadu pri disku DVD.
- ⑩ **PROG**
 • **DVD:** Programovanie stôp.
- ⑪ **REPEAT**
 • **DVD/USB:** Opakovane prehrá kapitolu/skladbu/titul.
- ⑫ **GO TO**
 • **DVD/USB:** Preskočí na kapitolu/skladbu/titul alebo čas prehrávania.
- ⑬ **TELETEXT**
 • **DVB-T:** Zapína alebo vypína teletext.
- ⑭ **AUDIO**
 • **DVD:** Výber jazyka zvuku disku DVD a výber režimu zvuku disku VCD.
DVB-T: Výber jazyka zvuku aktuálnej služby.
USB: Výber režimu zvuku prehrávaného filmu.

- ⑮ **SUBTITLE**
 - **DVD:** Vyberie jazyk titulkov DVD.
 - **DVB-T:** Výber jazyka titulkov aktuálnej služby.
 - **USB:** Otvorenie ponuky titulkov.
- ⑯ **EPG**
 - **DVB-T:** Zapína alebo vypína elektronického sprievodcu programom (EPG). Zapnuté len pre digitálne kanály.
- ⑰ **INFO**
 - **DVD/USB:** V prípade dostupnosti zobrazí informácie o prehrávaní.
 - **DVB-T:** Zobrazuje informácie o programe (ak sú k dispozícii).
- ⑱ **FAV**
 - **DVB-T:** Otvorenie alebo zatvorenie zoznamu obľúbených kanálov.
- ⑲ **LIST**
 - **DVB-T:** Zobrazí zoznam kanálov.
- ⑳ **RADIO (TV)**
 - **DVB-T:** Prepínanie medzi rozhlasovým a televíznym vysielaním.
- ㉑ **EXIT/ ■**
 - **DVD/USB:** Zastavenie prehrávania.
 - **DVB-T:** Prechod do predchádzajúcej ponuky.
- ㉒ **SOURCE**
 - Prepínanie medzi zdrojmi DVD, DVB-T a USB.
- ㉓ **DVD MENU**
 - Pri diskoch DVD slúži na prístup do ponuky disku alebo na jej ukončenie.
 - Pri diskoch VCD slúži na zapnutie alebo vypnutie režimu ovládania prehrávania PBC (Playback Control).
- ㉔ **SETUP**
 - **DVD/DVB-T:** Výber alebo zatvorenie ponuky nastavenia.

3 Začíname



Výstraha

- Ovládacie prvky používajte len podľa pokynov v tomto návode na používanie.
- Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Ak sa rozhodnete obrátiť sa na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo vášho prehrávača. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na spodnej strane prehrávača. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Nabíjanie

Nabíjanie pomocou sieťového adaptéra striedavého prúdu

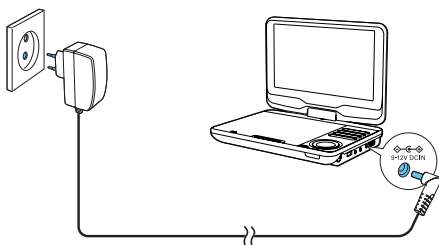


Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu. Uistite sa, že napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na spodnej strane prehrávača.

Prehrávač môžete nabíjať, len keď je vypnutý alebo v pohotovostnom režime.

1 Uistite sa, že je prehrávač pripojený k zdroju napájania.



2 Posuňte vypínač **•ON OFF•** na hlavnej jednotke do polohy **OFF**.

- Prípadne stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládaní a prepnete prehrávač do pohotovostného režimu.
 - ↳ Indikátor **CHR** sa rozsvieti (červená farba).
 - ↳ Keď je batéria úplne nabitá, indikátor **CHR** zhasne.

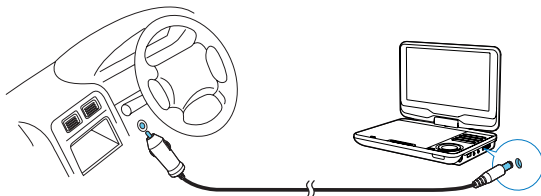


Tip

- Ak chcete maximálne predĺžiť životnosť batérie, nabíjajte ju ihneď po jej úplnom vybití. Ak prehrávač dlhšiu dobu nepoužívate, každé dva mesiace batériu úplne nabite.

Nabíjanie pomocou adaptéra do auta

Priložený adaptér do auta pripojte k prehrávaču a zapalovaču cigariet v aute.



Vloženie batérie do diaľkového ovládania



Výstraha

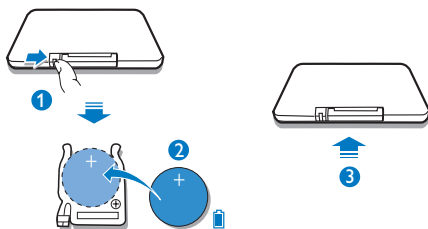
- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Pri nesprávne vlozenej batérii hrozí explózia. Pri výmene použite vždy rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Batérie obsahujú chemické látky, preto sa musia správne likvidovať.
- Chloristanový materiál - môže byť nevyhnutná špeciálna manipulácia. Pozrite si stránku www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Pri prvom použití:

- 1 Odstráňte ochranné pútko a batéria diaľkového ovládania sa aktivuje.

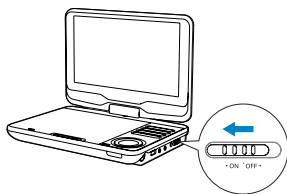
Výmena batérie diaľkového ovládania:

- 1 Otvorte priečinok na batériu.
- 2 Vložte jednu batériu typu CR2025 so správnou polaritou (+/-) podľa označenia.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.



Zapnutie/vypnutie

- 1 Prehrávač zapnete posunutím vypínača **•ON OFF•** na hlavnej jednotke do polohy **ON**.



↳ Indikátor **CHR** sa rozsvieti (zelená farba).

- 2 Prehrávač vypnete posunutím vypínača **•ON OFF•** na hlavnej jednotke do polohy **OFF**.
 - Prípadne stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládaní a prepnete prehrávač do pohotovostného režimu.
 - ↳ Indikátor **CHR** sa rozsvieti (červená farba). Spustí sa nabíjanie batérie.
 - ↳ Keď je batéria úplne nabitá, indikátor **CHR** zhasne.

Automatický pohotovostný režim

Ak v režime DVB-T alebo režime USB nestlačíte na prehrávači žiadne tlačidlo alebo nespustíte prehrávanie médiapo dobu troch hodín, prehrávač sa kvôli úspore energie prepne do pohotovostného režimu.

V režime DVB-T stlačte tlačidlo **SETUP**. Prejdite na položku **[Time] > [Auto Standby]**. Stlačením tlačidiel **◀◀ / ▶▶** vyberte položku **[On]**.

Výber jazyka OSD

Umožňuje výber iného jazyka ponuky na obrazovke.

V režime DVD

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
 - ↳ Zobrazí sa ponuka nastavenia.
- 2 Prejdite na položku **[Language] > [Language]** a stlačte tlačidlá **OK / ▶▶**.
- 3 Stlačením tlačidla **▲ / ▼** vyberte jazyk.

- 4 Stlačením tlačidla **OK** / **▶||** nastavenie potvrdíte.
- 5 Stlačením tlačidla **SETUP** zatvorte ponuku.
V režime DVB-T
- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
↳ Zobrazí sa ponuka nastavenia.
- 2 Prejdite na položku **[Option] > [OSD Language]**.
- 3 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** vyberte jazyk.
- 4 Stlačením tlačidla **SETUP** zatvorte ponuku.

4 Prehrávanie diskov

- 1 Posuňte tlačidlo **OPEN** na prehrávači.
↳ Ak prehrávač používate prvýkrát, vyberte ochrannú kartu.
- 2 Vložte disk etiketou otočenou nahor.
- 3 Potlačte nadol a zatvorte priečinok pre disk.
↳ Prehrávanie sa spustí automaticky. Ak sa tak nestane, stlačte tlačidlá **OK/ ▶II**.
 - Ak sa zobrazí ponuka, vyberte položku a stlačením tlačidiel **OK/ ▶II** spustíte prehrávanie.
 - Prehrávanie pozastavíte stlačením tlačidiel **OK/ ▶II**. Opätovným stlačením obnovíte prehrávanie.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidiel **EXIT/ ■**.
 - Predchádzajúcu/nasledujúcu položku vyberiete stlačením tlačidla **◀◀** alebo **▶▶**.
 - Na spustenie vyhľadávania v rámci video/audio nahrávky stlačte tlačidlo **◀◀** alebo **▶▶** jeden alebo viackrát.

Možnosti prehrávania

Používanie ponuky disku

Disky VCD s funkciou ovládania prehrávania (PBC) (iba verzia 2.0) a disky SVCD.

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **DVD MENU** vyberte možnosť PBC vyp. alebo PBC zap.
↳ Ak je funkcia PBC vypnutá, prehrávanie sa spustí automaticky.

Počas prehrávania:

- Ak je funkcia PBC zapnutá, stlačením tlačidla **↺** sa vrátite na obrazovku ponuky.



Tip

- Ak je funkcia PBC zapnutá, numerická klávesnica (0 – 9) je vypnutá.

Programovanie

Disky VCD/SVCD/DVD.

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **PROG** na diaľkovom ovládači.
↳ Zobrazí sa ponuka programovania.
- 2 Pomocou numerickej klávesnice (0 – 9) zadajte číslo príslušného titulu/kapitoly/skladby.
- 3 Vyberte možnosť **Add to Program** (Pridať do programu) a stlačením tlačidla **OK** potvrdíte výber.
- 4 Zopakovaním krokov 2 – 3 naprogramujete iný titul/kapitolu/skladbu.
- 5 Ak chcete prehrať program, vyberte možnosť **[Play]** a stlačením tlačidla **OK** potvrdíte výber.
 - Ak chcete ponuku programovania zatvoriť, jedenkrát stlačte tlačidlo **PROG**.
 - Ak chcete vymazať program, vyberte možnosť **[Clear Program]** a stlačením tlačidla **OK** potvrdíte výber.

Opakovať

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **REPEAT** počas prehrávania vyberte jednu z nasledujúcich možností opakovania:

Pri DVD

- **[Repeat Chapter]** (aktuálna kapitola)
- **[Repeat Title]** (aktuálny titul)
- **[Repeat off]**

Pri CD/VCD/SVCD

- **[Repeat Single]** (aktuálna skladbu)
- **[Repeat All]** (celý disk)
- **[Repeat off]**

Pri JPEG/MP3

- **[Repeat Single]** (aktuálny súbor)
- **[Repeat Folder]** (aktuálny priečinok)
- **[Repeat off]**



Tip

- Ak je pri diskoch VCD/SVCD zapnutá funkcia PBC, opakované prehrávanie položiek nie je možné.

Vyhľadávanie podľa času alebo čísla titulu/kapitoly/skladby

- 1 Počas prehrávania videa/zvuku stlačte tlačidlo **GOTO**.
- 2 Zadajte požadovaný čas alebo číslo.
 - Do poľa titul/kapitola/skladba zadajte číslo titulu/kapitoly/skladby.
 - Do poľa pre zadanie času zadajte presný bod prehrávania v postupnosti hodina, minúta a sekunda.
- 3 Stlačte tlačidlo **OK**.
 - ➔ Prehrávanie začne automaticky na vybratom mieste.

Preskočenie priamo na ľubovoľný titul/kapitolu/skladbu.

- Pomocou numerickej klávesnice (0 – 9) zadajte počas prehrávania číslo príslušného titulu/kapitoly/skladby.
- V prípade potreby potvrdte výber stlačením tlačidla **OK**.

Výber jazyka zvuku

Pre disky DVD, ktoré obsahujú dva alebo viac jazykov zvuku.

- Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo **AUDIO**, až kým nevyberiete požadovaný jazyk.

Výber jazyka titulkov

Pre disky DVD, ktoré obsahujú titulky v dvoch alebo viacerých jazykoch.

- Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo **SUBTITLE**, až kým nevyberiete požadovaný jazyk.

Výber režimu zvuku

Disky VCD/MP3-CD s dvomi alebo viacerými hudobnými skladbami.

- Opakovaným stláčaním tlačidla **AUDIO** vyberte zvukový kanál: **[Left]**, **[Right]**, **[Mix]** alebo **[Stereo]**.

Výber uhla pohľadu

Na výber uhla pohľadu pre disk DVD

- Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo **ANGLE** na diaľkovom ovládaní.

Priblíženie

Pri diskoch DVD, VCD a JPEG CD môžete zväčšiť alebo zmenšiť obrázok.

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla  zväčšíte alebo zmenšíte obrázok.
- 2 Keď je obrázok zväčšený, stlačením tlačidiel **▲ / ▼ / ◀ / ▶** môžete cez obrázok prechádzať.

Otáčanie obrázkov

Len pre disky CD so súbormi JPEG. Keď je zobrazený obrázok typu JPEG:

- Stlačením tlačidla **◀◀** ho otočíte proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- Stlačením tlačidla **▶▶** ho otočíte v smere pohybu hodinových ručičiek.
- Stlačením **▲** ho otočíte hore/dole.
- Stlačením **▼** ho otočíte doľava/doprava.

Rodičovská kontrola

Služi na obmedzenie prístupu k diskom, ktoré sú nevhodné pre deti. Takéto typy diskov musia byť nahrané spolu s hodnotením prístupnosti.

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
- 2 Vyberte položku **[Rating] > [Parental control]**. Stlačte tlačidlo **OK**.
↳ Zobrazí sa ponuka hesla.

- 3 Zadajte aktuálne heslo (alebo predvolené heslo „6666“). Stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Stlačte tlačidlo **OK**.
 - ↳ Zobrazí sa zoznam úrovní prístupnosti.
- 5 Vyberte svoju úroveň. Stlačte tlačidlo **OK**.



Poznámka

- Ak chcete prehrať disk s vyššou úrovňou prístupnosti, ako ste nastavili v položke **[Parental control]**, musíte zadať heslo.
- Hodnotenia prístupnosti sa líšia v závislosti od krajín. Pre povolenie prehrávania všetkých diskov vyberte „8“ pre disky DVD-video a BD-Video.
- Na niektorých diskoch je hodnotenie prístupnosti len vytlačené, nie je však súčasťou nahrávky. Táto funkcia nemá na takéto disky žiadny vplyv.

Zmena hesla

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
- 2 Vyberte položku **[Rating]** > **[Set Password]** a stlačte tlačidlo **OK**.
 - ↳ Zobrazí sa ponuka hesla.
- 3 Zadajte aktuálne heslo a potvrďte ho stlačením tlačidla **OK**.
 - Predvolené heslo je 6666.
- 4 Stlačte tlačidlo **OK**.
- 5 Zadajte nové 4-miestne heslo a potvrďte ho stlačením tlačidla **OK**.
- 6 Opätovne zadajte nové heslo a potvrďte ho stlačením tlačidla **OK**.
- 7 Stlačením tlačidla **SETUP** zatvorte ponuku.

Šetrič obrazovky

Z domovskej obrazovky prejdite na položku **SETUP**. Vyberte možnosti **[Misc]** > **[Screen saver]**. Stlačením tlačidiel **◀◀ / ▶▶** zapnete šetrič obrazovky.

- Ak na prehrávači nestlačíte žiadne tlačidlo alebo nespustíte prehrávanie média po dobu 5 minút, zapne sa šetrič obrazovky.
- Šetrič obrazovky vypnete stlačením ľubovoľného tlačidla.



Poznámka

- Šetrič obrazovky je dostupný len v režime prehrávania disku.

Pripojenie ďalšieho zariadenia

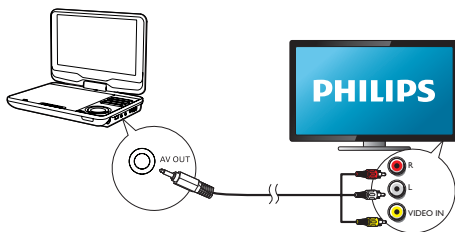
Prehrávač možno pripojiť k televízoru alebo zosilňovaču, ak si chcete naplno vychutnať prehrávanie diskov DVD.



Výstraha

- Pred pripájaním prehrávača k akémukoľvek ďalšiemu zariadeniu prehrávač vypnite.

Ak si chcete ešte viac vychutnať prehrávanie videa/zvuku, môžete prehrávač pripojiť k televízoru alebo zosilňovaču.



Káble AV pripojte ku konektorom rovnakej farby:

- žltý kábel patrí k žltému video konektoru
- červený/biely kábel patrí k červenému/bielemu zvukovému konektoru.

Nastavenia DVD

Ak si chcete naplno vychutnať prehrávanie disku DVD, upravte nastavenia pomocou ponuky **SETUP**.

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
↳ Zobrazí sa ponuka nastavenia.
- 2 Na výber možnosti použite navigačné tlačidlá a výber potvrdíte stlačením tlačidla ►/OK.
[Language]
 - [Language]: Výber jazyka zobrazenia na obrazovke.
 - [Subtitle]: Výber jazyka titulkov disku DVD.
 - [MPEG4 subtitle]: Výber titulkov pre video disk.
 - [Audio]: Výber jazyka zvuku disku DVD.
 - [DVD menu]: Výber jazyka ponuky disku DVD.[Video]
 - [Aspect Ratio]: Nastavenie pomeru strán zobrazenia na obrazovke.
 - [TV System]: Výber výstupného formátu videa podľa TV systému.[Audio]
 - [Night Mode]: Výber tichého alebo úplne dynamického zvuku.
 - [Smart Sound]: Výber zvukového efektu pre hudbu.[Rating]
 - [Parental control]: Výber úrovne diváckej prístupnosti obsahu.
 - [Set Password]: Zmena existujúceho hesla (predvolené heslo je 6666).[Misc]
 - [Use Default Settings]: Obnovenie predvolených nastavení.
 - [Screen saver]: Zapnutie/vypnutie šetriča obrazovky.
- 3 Stlačením tlačidla ◀◀ prejdete späť do predchádzajúcej ponuky.
- 4 Stlačením tlačidla **SETUP** zatvorte ponuku.

5 Sledovanie digitálnej TV a počúvanie rádia



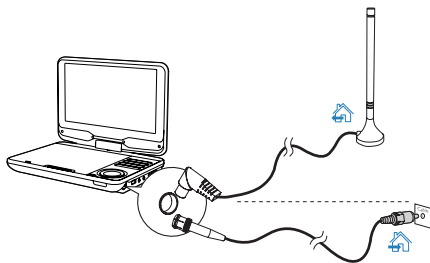
Poznámka

- Skôr ako začnete sa uistite, že ste k prehrávaču pripojili anténu.
- Uistite sa, že ste v oblasti s dostatočným pokrytím signálom DVB-T. Rozsah pokrytia si môžete overiť u príslušného správneho orgánu pre televízne/rozhlasové vysielanie vo svojej krajine alebo na webovej stránke www.philips.com/support.

Pripojenie antény TV

Ak chcete v prehrávači pozerat' programy v rozlíšení HDTV, pripojte k prehrávaču jednu z antén TV:

- dodanú anténu alebo
- vašu domácu anténu.



- Pripojte anténu k zásuvke na anténu.



Tip

- Pre lepší príjem signálu pripojte prehrávač k domácej anténe.

Úvodné nastavenie

- 1 Stlačením tlačidla **SOURCE** prepnete prehrávač do režimu DVB-T.
 - ↳ Pri prvom použití prehrávača sa zobrazí ponuka Installation Guide (Sprievodca inštaláciou).



- 2 V položke **[OSD Language]** stlačením tlačidiel ◀◀ / ▶▶ vyberte jazyk OSD.
- 3 V položke **[Country]** stlačením tlačidiel ◀◀ / ▶▶ vyberte krajinu vašej aktuálnej polohy.
- 4 Vyberte položku **[Channel Search]** a na potvrdenie stlačte položku **OK**.
 - ↳ Spustí sa automatické vyhľadávanie kanálov.
 - ↳ Po dokončení automatického vyhľadávania kanálov sa spustí prehrávanie prvej služby TV.

Automatické vyhľadávanie

Keď sa presuniete na nové miesto (napríklad do iného mesta alebo inej krajiny), spustíte automatické vyhľadávanie, aby ste dosiahli čo najlepšiu príjem.

- 1 Na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo **SETUP**.
- 2 Prejdite na položku **[Channel Search]** > **[Auto Search]**.
 - ↳ Prehrávač spustí vyhľadávanie dostupných služieb.
 - ↳ Po dokončení automatického vyhľadávania sa spustí prehrávanie prvej televíznej služby.

Manuálne vyhľadávanie

Televízne kanály môžete vyhľadávať manuálne.

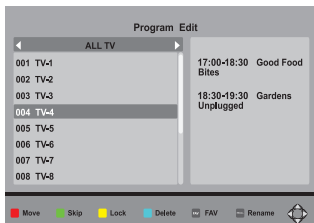
- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
- 2 Vyberte položku **[Channel Search] > [Manual Search]**.
- 3 Zadať číslo kanála pomocou tlačidiel **◀◀ / ▶▶** alebo pomocou numerickej klávesnice.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **OK**.

Prepnutie na TV/rozhlasové stanice

- 1 Stlačením tlačidla **SOURCE** prepnete prehrávač do režimu DVB-T.
- 2 Stlačením tlačidla **RADIO (TV)** vyberte režim rádia alebo režim TV.
 - Ak chcete zmeniť úroveň hlasitosti, stlačte tlačidlá **◀+ / +▶**.Ak chcete zmeniť kanály,
 - stlačte tlačidlo **CH+/CH-**.Alebo
 - Zadať čísla kanálov pomocou numerickej klávesnice.

Reorganizácia zoznamu kanálov

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
 - ↳ Zobrazí sa ponuka nastavenia.
- 2 Vyberte položku **[Program]>[Program Edit]** a stlačte tlačidlo **OK**.
 - Zadať aktuálne heslo (predvolené heslo je 000000).
 - ↳ Zobrazí sa ponuka Program Edit (Upraviť program).



- 3 Vyberte kanál a stlačte červené tlačidlo.
- 4 Stlačením tlačidiel ▲ / ▼ presúvajte kanál vyššie alebo nižšie.
- 5 Výber potvrdíte stlačením tlačidla OK.

Správa kanálov

Vyberte kanál a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

- Ak chcete preskočiť kanál, stlačte zelené tlačidlo.
- Ak chcete uzamknúť kanál, stlačte žlté tlačidlo.
- Ak chcete odstrániť kanál, stlačte modré tlačidlo. Výber potvrdíte stlačením tlačidla OK.
- Stlačením tlačidla **FAV** pridáte kanál do zoznamu obľúbených kanálov. Ak chcete odstrániť kanál zo zoznamu, opätovne stlačte tlačidlo **FAV**.
- Ak chcete premenovať kanál, stlačte tlačidlo **↻**.

Zobrazenie informácií o programe (DTV)

Ak chcete zobraziť stručné informácie o aktuálnom programe, stlačte tlačidlo **INFO**. Ak chcete zobraziť detailné informácie, stlačte dvakrát tlačidlo **INFO**.

- Stranu s informáciami o programe zatvoríte stlačením tlačidiel **EXIT** / **■**

Prístup k teletextu

Ak je na aktuálnom kanáli dostupný teletext, otvoríte ho stlačením tlačidla **TELETEXT**.



Tip

- Na získanie prístupu k funkciám zobrazenia alebo na ich ovládanie treba pri niektorých programoch použiť farebné tlačidlá. Postupujte podľa pokynov na obrazovke teletextu.

Nastavenie času

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
- 2 Vyberte možnosť **[Time]**.

Na výber režimu nastavenia času:

- 1 Vyberte možnosť **[Time offset]**.
- 2 Stlačením tlačidiel **◀◀/▶▶** vyberte požadovanú možnosť a stlačením tlačidla **OK** potvrdte výber.
 - **[Auto]**: Časové pásmo sa aktualizuje automaticky podľa vysielaného TV kanála.
 - **[Manual]**: Manuálne nastavenie časového pásma.

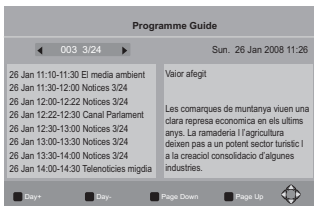
Nastavenie časového pásma:

- 1 Vyberte položku **[Time offset]**.
- 2 Stlačením tlačidla **▶▶** vyberte možnosť **[Manual]**.
- 3 Vyberte možnosť **[Time Zone]**.
- 4 Stlačením tlačidiel **◀◀/▶▶** vyberte časové pásmo.
 - Vyberte možnosť GMT +1 pre Nemecko a strednú Európu (časový rozdiel vzhľadom na greenwichský stredný čas).

Používanie elektronického sprievodcu programom

Služba elektronického sprievodcu programom (EPG) poskytuje na obrazovke informácie o TV programoch a vysielaní. Umožňuje navigáciu, výber a zobrazenie programov podľa času alebo názvu v priebehu nasledujúcich 8 dní.

- 1 V režime TV vyberte kanál.
- 2 Stlačte tlačidlo **EPG**.
 - ↳ Zobrazí sa ponuka Electronic Program Guide (Elektronický sprievodca programami).



3 Stlačením tlačidiel ◀◀/▶▶ vyberte kanál.

4 Stlačením tlačidiel ▲/▼ vyberte program.

5 Stlačte tlačidlo OK.

↳ Zobrazia sa stručné informácie o tomto programe.

Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

- Ak chcete prepnúť na programy predchádzajúceho/nasledujúceho dňa, stlačte červené/žlté tlačidlo.
- Ak chcete zobrazit' informácie o programoch na predchádzajúcej/nasledujúcej strane, stlačte zelené/modré tlačidlo.

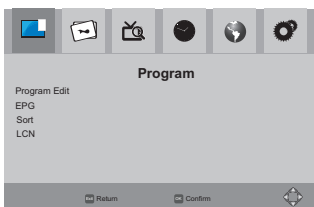
6 Na ukončenie ponuky EPG stlačte tlačidlo EPG.

Nastavenie

Umožňuje zmeniť možnosti nastavenia prehrávača.

1 Na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo **SETUP**.

↳ Zobrazí sa ponuka nastavenia.



- 2 Výber možnosti.
Stlačením tlačidiel ◀◀ / ▶▶ prepnite na ponuku: [Program], [Picture], [Channel Search], [Time], [Option] a [System].
- ① Stlačením tlačidiel ▲ / ▼ vyberte položku ponuky.
 - ② Stlačením tlačidiel ◀◀ / ▶▶ vyberte možnosť.
- 3 Ponuku zatvoríte stlačením tlačidla EXIT/■.

Program

[Program Edit]: Upravenie zoznamu služieb. Môžete zmeniť sekvenciu služieb, názvy služieb a uzamknúť, preskočiť a odstrániť niektoré služby.

[EPG]: Zobrazenie informácií o programe a vysielaní.

[Sort]: Rôzne spôsoby usporiadania zoznamu služieb.

[LCN]: Možnosť výberu zachovania logických čísel kanálov služieb.

Ak chcete opätovne priradiť čísla kanálov, vypnite možnosť [LCN].

Obraz

[Aspect Ratio]: Výber pomeru strán zobrazenia.

[TV Format]: Výber výstupného formátu videa pre TV systém.

Televízor

[Auto Search]: Spustenie automatického vyhľadávania dostupných služieb DVB-T.

[Manual Search]: Vyhľadávanie služby DVB-T podľa názvu služby alebo frekvencie.

[Country]: Výber krajiny vašej aktuálnej polohy.

[Antenna Power]: Zosilnenie signálu externej antény.

Čas

[Time offset]: Výber možnosti [Auto] na používanie času služieb DVB-T. Vyberte možnosť [Manual] a následne vyberte časové pásmo v položke [Time Zone].

[Country Region]: Výber krajiny vašej aktuálnej polohy.

[Time Zone]: Ak chcete zvoliť časové pásmo, vyberte možnosť [Manual] v položke [Time offset].

[Auto Standby]: Automatické vypnutie prehrávačov prípadne, že v priebehu troch hodín nestlačíte žiadne tlačidlo alebo nespustíte prehrávanie média.

Možnosť

[OSD Language]: Výber jazykov pre ponuky na obrazovke.

[Subtitle Language]: Výber jazykov titulkov.

[Audio Language]: Výber jazykov zvuku.

System

[Parental Guidance]

Umožňuje nastaviť heslo pre programy s obmedzením veku.

- Zadať heslo a vyberte vekovú hranicu (predvolené heslo je 000000).

[Set Password]

Nastavenie alebo zmena hesla, ktoré používate pre položky **[Program Edit]**,

[Parental Guidance] a **[Restore Factory Default]**.



Tip

- Ak zabudnete posledné uložené heslo, na odomknutie zadajte 888888. Potom môžete zadať nové heslo.

[Restore Factory Default]

Umožňuje obnoviť nastavenia prehrávača na pôvodné výrobné nastavenia.

- Zadať heslo (predvolené heslo je 000000).

[Information]

Zobrazenie informácií o prehrávači. Skôr ako vykonáte aktualizáciu firmvéru, skontrolujte informácie o aktuálnej verzii prehrávača.

[Software Update]

Firmvér môžete aktualizovať pomocou úložného zariadenia.

1 Vykonajte v počítači nasledovné kroky:

- ① Prejdite na stránku www.philips.com/support, kde nájdete najnovší firmvér.
- ② Vyhľadajte svoj model a kliknite na položku „Softvér a ovládače“.

- ③ Prevezmite aktualizáciu firmvéru a súbor uložte do koreňového adresára úložného zariadenia USB.

2 V prehrávači vykonajte nasledovné kroky:

- ① Pripojte pamäťové zariadenie USB.

- ② Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo **SETUP** a vyberte položku **[System]>[Software Update]>[USB Upgrade]**.

↳ Ak sa zistí aktualizácia firmvéru, zobrazí sa výzva na spustenie aktualizácie.

3 Aktualizáciu dokončíte podľa pokynov na obrazovke.

↳ Po dokončení aktualizácie sa prehrávač automaticky prepne späť na sprievodcu inštaláciou.



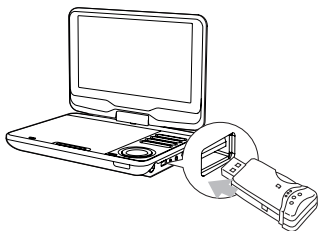
Výstraha

- Kým sa aktualizácia nedokončí, ponechajte prehrávač pripojený k sieti a úložné zariadenie pripojené.

6 Prehrávanie zo zariadenia USB

Môžete prehrávať súbory VOB, MP3, AVI alebo JPEG uložené na úložnom zariadení USB.

- 1 Pripojte úložné zariadenie USB k prehrávaču.



- 2 Stlačením tlačidla **SOURCE** prepnete prehrávač do režimu USB.
↳ Zobrazí sa prehliadač súborov.
- 3 Vyberte kategóriu (hudba/fotografie/film) a stlačte tlačidlá **OK/▶||**.
- 4 Vyberte súbor/priečink a stlačte tlačidlá **▶||/OK**.
↳ Spustí sa prehrávanie.
↳ Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
- 5 Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■**.

7 Informácie o produkte



Poznámka

- Informácie o produkte sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Rozmery	239 x 39 x 178 mm
Hmotnosť	1,1 kg
Sieťový napájací adaptér	DC120150110 (Philips)
Napájací zdroj	Vstup: 100 – 240 V~ 50/60 Hz max. 0,6 A Výstup: DC 12 V === 1,5 A
Rozsah prevádzkovej teploty	0 – 35 °C
Vlnová dĺžka lasera	650 nm
Video výstup	
Formát	PAL a NTSC
Výstupná úroveň	1 V _p - p ± 20 %
Zátťažová impedancia	75 Ω
Zvukový linkový výstup	
Zvukový výstup (analogový zvuk)	Výstupná úroveň: 2 V ± 10 %
Zátťažová impedancia	10 K Ω
Skreslenie a šum zvuku	≤ -80 (1 kHz)
Frekvenčná odozva	20 Hz - 20 kHz ± 1 dB
Odstup signálu od šumu	≥ 80 dB
Odstup kanálov	≥ 80 dB
Dynamický rozsah	≥ 80 dB

8 Riešenie problémov

Žiadne napájanie

- Skontrolujte, či sú správne zapojené obe zástrčky napájacieho kábla.
- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- Skontrolujte, či vstavaná batéria nie je vybitá.

Žiadny zvuk

- Skontrolujte, či je kábel AV pripojený správne.

Žiadna odozva na diaľkové ovládanie

- Uistite sa, že pomyselnú vzdušnú čiaru medzi diaľkovým ovládaním a prehrávačom nič neblokuje.
- Diaľkové ovládanie namierte na prehrávač z bližšej vzdialenosti.
- Vymeňte batérie diaľkového ovládania.
- Táto funkcia nefunguje pre tento disk. Pozrite si pokyny k disku.

Skreslený obraz

- Vyčistite disk. Pomocou čistej a mäkkej tkaniny nepúšťajúcej vlákna utrite disk zo stredu smerom k okrajom.
- Skontrolujte, či je formát výstupu videa disku kompatibilný s TV.
- Zmeňte formát výstupu videa, aby sa zhodoval s vaším TV alebo programom.
- Obrazovka LCD sa vyrába pomocou technológie s vysokou presnosťou. Na obrazovke LCD však niekedy môžete vidieť neustále zobrazené malé čierne a/alebo jasné body (červené, modré, zelené). Je to normálny výsledok výrobného procesu a nepovažuje sa za chybu.

Disk sa nedá prehrať

- Skontrolujte, či je etiketa disku otočená smerom nahor.
- Vyčistite disk. Pomocou čistej a mäkkej tkaniny nepúšťajúcej vlákna utrite disk zo stredu smerom k okrajom.
- Skontrolujte pomocou iného disku, či disk nie je poškodený.

Prehrávač nereaguje na príkazy

- Vložený disk neumožňuje príslušnú činnosť uskutočniť.

Prehrávač je na dotyk teplý

- Ak prehrávač používate nepretržite po dlhšiu dobu, jeho povrch sa zahrieva. Je to normálne.

Na obrazovke sa nezobrazuje žiadny signál/zobrazuje sa slabý signál

- TV signál je príliš slabý alebo je mimo oblasti pokrytia signálom.
- Uistite sa, že sa nachádzate v oblasti s dostatočným pokrytím.
- Prehrávač pripojte k zásuvke pre anténu televízora.
- Prijímanie televízneho vysielania v pohybujúcom sa aute môže spôsobovať problémy so signálom.

TV príjem s čierno-bielym obrazom alebo bez zvuku

- Uistite sa, že ste nastavili správny formát TV podľa špecifikácií miestneho televízneho vysielania. Ak tieto informácie nepoznáte, kontaktujte miestne správne orgány pre televízne vysielanie a požiadajte o pomoc.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

PD9015_12_UM_V2.0

